

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



N. 73

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

MARDI 8 MARS 2011
DEUXIEME EDITION

DINSDAG 8 MAART 2011
TWEDE EDITIE

SOMMAIRE

Avis officiels

Commission bancaire, financière et des Assurances

Publication en application des articles 26, § 1^{er}, 2°, alinéa 3, 43, § 3, alinéa 2, et 47, § 1^{er}, de la loi du 9 juillet 1975, p. 15590.

Service public fédéral Finances

Administration générale de le Trésorerie. Caisse des Dépôts et Consignations. Fonds spécial de Protection des dépôts et des assurances sur la vie, p. 15590.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 15591.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Mesures restrictives spécifiques à l'encontre de la Libye. Avis d'interdiction. Application du Règlement (UE) n° 204/2011 du Conseil du 2 mars 2011 concernant des mesures restrictives en raison de la situation en Libye, p. 15591.

INHOUD

Officiële berichten

Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen

Publicatie in toepassing van artikelen 26, § 1, 2°, derde lid, 43, § 3, tweede lid en 47, § 1, van de wet van 9 juli 1975, bl. 15590.

Federale Overheidsdienst Financiën

Algemene Administratie van de Thesaurie. Deposito- en Consignatiekas. Bijzonder Beschermingsfonds voor deposito's en levensverzekeringen, bl. 15590.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 15591.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Specifieke beperkende maatregelen tegen Libië. Bericht van verbod. Toepassing van de Verordening (EU) nr. 204/2011 van de Raad van 2 maart 2011 betreffende beperkende maatregelen in verband met de situatie in Libië, bl. 15591.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE
ET DES ASSURANCES

[C — 2011/03097]

Publication en application des articles 26, § 1^{er}, 2^o, alinéa 3, 43, § 3, alinéa 2, et 47, § 1^{er}, de la loi du 9 juillet 1975

Le comité de direction de la CBFA, réuni le 4 mars 2011, a décidé, avec effet immédiat en vertu des articles 26, § 1^{er}, 4^o, et 43, § 1^{er}, 1^o, a) et b), de la loi du 9 juillet 1975, de révoquer l'agrément d'Apra Leven pour toutes les branches d'assurance, et, par conséquent, de radier Apra Leven de la liste des entreprises d'assurances agréées. En application de l'article 48/12 de la loi du 9 juillet 1975, Apra Leven est dissous de plein droit. Le comité de direction de la CBFA a également décidé, en sa séance du 4 mars 2011, de suspendre, avec effet immédiat en vertu de l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 2^o, de la loi du 9 juillet 1975, l'exécution des contrats d'assurance en cours. La suspension ne s'applique pas au paiement des avances (a) sur les paiements de rentes ou (b) sur les prestations d'assurance dues par l'entreprise d'assurances aux assurés ou aux bénéficiaires dans le cadre de l'exécution d'un contrat d'assurance arrivé à échéance, et, dans les cas visés tant sous (a) que sous (b), à condition que toutes les primes aient été payées. Ces mesures sont soumises au droit belge.

La présente décision constitue un acte administratif susceptible d'un recours en annulation auprès du Conseil d'Etat. Conformément à l'arrêté royal du 15 mai 2003 portant règlement de la procédure accélérée en cas de recours auprès du Conseil d'Etat contre certaines décisions de la Commission bancaire, financière et des Assurances, le recours doit, à peine de déchéance, être introduit auprès du Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste, dans les quinze jours de la notification de la décision incriminée.

Le demandeur peut cependant, avant l'introduction de ce recours au Conseil d'Etat, solliciter du comité de direction de la CBFA, par lettre recommandée avec accusé de réception, le retrait ou la modification de la décision incriminée. Toutefois, aux termes de l'arrêté royal précité du 15 mai 2003, le demandeur n'est pas tenu de le faire, car le comité de direction a également décidé que la présente décision est exécutoire nonobstant une telle sollicitation. Si le demandeur le fait, le délai de recours au Conseil d'Etat visé à l'alinéa précédent est prolongé d'un mois à compter de la date d'envoi de la lettre recommandée sollicitant le retrait ou la modification de la décision incriminée, mais pour autant que cette lettre soit envoyée avant l'expiration d'un délai de quinze jours suivant la notification de ladite décision.

Le demandeur peut également introduire auprès du Conseil d'Etat une requête en suspension de ladite décision. Cette requête, contenant un exposé des moyens et des faits, doit être introduite au Conseil d'Etat dans le même acte que celui qui contient la requête en annulation.

Les délais de recours prennent cours, à l'égard des personnes ayant leur domicile dans un autre Etat membre, à la date de la publication dans le *Journal officiel de l'Union européenne*.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Administration générale de la Trésorerie
Caisse des Dépôts et Consignations

[C — 2011/03101]

**Fonds spécial de Protection
des dépôts et des assurances sur la vie****La garantie des assurances sur la vie est activée pour la première fois.**

Les bénéficiaires d'un contrat d'assurance individuel sur la vie relevant de la branche 21, contracté auprès de la compagnie d'assurances en défaut APRA Leven, peuvent à partir du 4 mars 2011 bénéficier d'une intervention du Fonds spécial de Protection des dépôts et des assurances sur la vie. Pour ce faire une demande doit être introduite au plus tard le 9 mai 2011 auprès de ce Fonds spécial de Protection.

COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIE-
EN ASSURANTIEWEZEN

[C — 2011/03097]

Publicatie in toepassing van artikelen 26, § 1, 2^o, derde lid, 43, § 3, tweede lid en 47, § 1, van de wet van 9 juli 1975

Het directiecomité van de CBFA heeft, in haar zitting van 4 maart 2011, besloten om, met onmiddellijke ingang krachtens de artikelen 26, § 1, 4^o en 43, § 1, 1^o, a) en b), van de wet van 9 juli 1975, de toelating van Apra Leven in te trekken voor alle verzekeringstakken en bijgevolg Apra Leven te schrappen van de lijst van de toegelaten verzekeringsondernemingen. Met toepassing van artikel 48/12 van de wet van 9 juli 1975 is Apra Leven van rechtswege ontbonden. Het directiecomité van de CBFA heeft tevens, in haar zitting van 4 maart 2011, besloten om, met onmiddellijke ingang krachtens de artikelen 26, § 1, lid 2, 2^o, van de wet van 9 juli 1975 de uitvoering van de lopende verzekeringsovereenkomsten te schorsen. De schorsing heeft geen betrekking op het uitbetalen van voorschotten (a) op rentebetalingen of (b) op verzekeringsprestaties die de verzekeringsonderneming verschuldigd is aan verzekerden of begunstigden in het kader van de uitvoering van een verzekeringsovereenkomst die op eindvervaldag is gekomen, en, zowel in de gevallen vermeld onder (a) als onder (b), mits alle premies werden betaald. Deze maatregelen worden onderworpen aan Belgisch recht.

Deze beslissing is een administratieve rechtshandeling waartegen een beroep tot nietigverklaring kan ingesteld worden bij de Raad van State. Overeenkomstig het koninklijk besluit van 15 mei 2003 tot regeling van de versnelde procedure in geval van beroep bij de Raad van State tegen sommige beslissingen van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, dient het beroep, op straffe van verval, binnen vijftien dagen na de betekening van de onderhavige beslissing bij de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden ingediend met een ter post aangetekende brief.

Alvorens beroep in te stellen bij de Raad van State kan het directiecomité van de CBFA evenwel, met een aangetekende brief met ontvangstbewijs, verzocht worden om de beslissing in te trekken of te wijzigen. Krachtens het voormelde koninklijk besluit van 15 mei 2003 is dat echter niet verplicht aangezien het directiecomité tevens beslist heeft dat de beslissing uitvoerbaar is niettegenstaande een dergelijk verzoek. Wordt toch een dergelijk verzoek ingediend, dan wordt de in de vorige alinea vermelde termijn voor het instellen van beroep bij de Raad van State verlengd met één maand te rekenen vanaf de datum van de verzending van de aangetekende brief waarin de intrekking of wijziging van de betwiste beslissing wordt verzocht, voor zover die brief verzonden werd vóór het verstrijken van de termijn van vijftien dagen na de betekening van de betrokken beslissing.

Een verzoekschrift tot schorsing van de betrokken beslissing kan tevens bij de Raad van State ingediend worden. Dit verzoekschrift dient een toelichting te bevatten van de verweermiddelen en de feiten, en moet bij de Raad van State worden ingediend bij dezelfde akte waarmee ook het verzoekschrift tot nietigverklaring wordt ingediend.

Voor personen met woonplaats in een andere lidstaat vangen de termijnen om beroep in te stellen aan op de datum van bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

Algemene Administratie van de Thesaurie
Deposito- en Consignatiekas

[C — 2011/03101]

**Bijzonder Beschermingsfonds
voor deposito's en levensverzekeringen****Garantie voor levensverzekeringen treedt voor de eerste keer in werking.**

Begunstigden van een individueel levensverzekeringscontract tak 21, afgesloten bij het in gebreke gestelde APRA Leven, kunnen vanaf 4 maart 2011 aanspraak maken op een tegemoetkoming van het Bijzonder Beschermingsfonds voor deposito's en levensverzekeringen. Zij moeten hiervoor uiterlijk op 9 mei 2011 een aanvraag indienen bij dit Bijzonder Beschermingsfonds.